

Ф О Л И Е

п е н т р ъ

МИНЪ, ИМИЪ ИИ ЛИТЪРАТОРЪ.

№. 13.

ЛѢНІ, 29. МАРЦІЕ

1848.

Документъ пентръ кася монастірі-
лор джкпате.

Іатъ къ кася аверіи монастірілор дж-
кпате саъ хотърѣт днтрѣ зп мод къ то-
тѣл неацентат.

Іатъ аиче дмпъртъшіреа тріимесъ е-
гъменілор де кѣтръ кіріархіале де песте
Дѣлѣреа.

I. Имперіала хотърѣре поръчече ка
дела 12. Ноемврие авѣл вѣитор 1852, аве-
ріале монастірещі съ се деа дп посесіе
(арендѣ) прип лідітадіе челѣ че ва да
пред маі таре; ші спре асігърареа знеі
маі доріте дѣвѣлѣтѣдірі ші солиде адмі-
ністрадіи ачестор мошіі, лідітадіале съ вор
репоі дела арѣтата епохъ ла фіенде-каре
пѣл ані, ші фіидѣт ачесте вѣлзѣрі негреші
аъ а се фаче дѣлѣ фортеле прескри-
се де кѣтръ леціале пѣтѣлтедіі, зрѣеѣлъ
а фі неапѣратъ ші копѣлкрареа кѣртѣіреі
локале. Къ тѣте ачесте копѣлѣтѣріале рѣ-
сіене сѣлп поръчѣте а ажѣта прип при-
веререа ші протекдіеа лор, спре а
окроті ші а опрі тот феліѣл де перѣндѣ-
еалъ ші аватере пѣлѣвѣтоаре интереселор
монастірещі.“ —

II. Дп термінѣл хотърѣт адекъ ла
12. Ноемвр. 1852. Локѣріале кіріархічеці
вор фі датѣре а репѣра ші а пѣне дп ре-

гѣлѣ тоате монастіреле ші вісерічеле а-
търпате де дѣлселе, джкѣт съ се сѣвѣр-
шіаскъ дѣлнезееаска слѣжѣт а рѣсѣріѣлѣі,
потривіт къ вредніѣа кѣлѣлѣі реліціос.
Іар джгріжіреа днтрѣ ачеста де ші сѣ
пѣне асѣпра епітронілор локѣрілор кіріар-
хічеці, дѣсѣ, спре феріре де а пѣ лі се
дмпѣта несіргѣлндѣт, саъ економіе песте
тѣсѣрѣ (сѣгърченіе), лі се ва дмпѣртѣші
зп інвентаріѣ де тѣте лѣкрѣріале тревѣлчѣ-
се ші регѣлеле кѣвеніте, де кѣтрѣ кѣр-
тѣіреа локалѣ, къ дѣлѣлѣвѣіндѣареа дп-
сѣ, а копѣлѣлѣтѣлѣі рѣсіенеск. Ші
дакъ чершѣтеле дѣлѣлѣтѣдірі дѣлѣ ачел
інвентаріѣ де кѣтрѣ егъменіі тѣлѣстїрелор
пѣ се вор адѣче днтрѣ десѣвѣршіре пѣл
ла арѣтатѣл термін, атѣлчї авторіѣдіале
локале вор фі лібере а лѣа асѣпрѣле сѣ-
вѣршіреа ачестор лѣкрѣріі не копѣта ші
сарѣіѣа локѣлѣі, каре пѣ аъ зѣрѣат дѣлѣ-
торіреі сале. —

III. Сѣлѣвендіеа че аре а се фаче дп
фолосѣл ашезѣмінтелор де фачері де віне
ші де дѣлѣлѣтѣрѣ пѣлѣлікъ дп амѣеле
пріпціпате, пѣ ва пѣтѣ фі маі пѣлдіпѣ де
30 мїі галѣені оландезіі не ап; ші къ тѣте
къ скѣтїреа де зече ані хѣрѣзіт маі де
дѣлѣлѣт локѣрілор кіріархічеці*), саъ дп-

*) Чїне леаъ хѣрѣзіт асѣшїне скѣтїре?

гласитъ ла 1. Маѣ 1841, шѣ прѣнъ вѣраре
плата зѣсеї сѣввендії требѣ а се дѣчепе
вѣстѣнтѣ дѣла ачѣа епохъ, дѣсѣ, дѣалта
кѣрте дѣпѣрѣтѣаскѣ а Рѣсіеї авѣнд дѣ-
вѣдѣре стрѣмторѣреа вѣвѣаскѣ, шѣ невоїле
де каре сѣпт дѣпрѣсѣрате сѣптѣле лѣка-
шѣрѣ але рѣсѣрѣтѣлѣ (!), аѣ хотѣрѣт сѣ
се факѣ дѣчепѣреа пѣлѣдїї ачѣендії сѣввен-
дії дѣла кѣргѣторѣл ан 1847, дѣн каре
ванѣ сѣ вор деосѣвѣ кѣте чѣлчѣ мѣ галбѣнѣ
спре а се да де кѣтрѣ консѣлїї Рѣсіеї дѣ
фолосѣл шкѣлелор, спѣталелор де сѣрѣчѣ
шѣ а алтор овѣщѣї ашезѣмѣтѣ але пѣ-
дїеї грѣче дѣн Константѣнопол шѣ дѣн алте
пѣрѣдї дѣн кѣпрѣнсѣл статѣлѣї отоман.“ —

Не ла тѣте монастѣреле дѣкѣнате а-
кѣм се прѣгѣтѣск дѣнокѣрѣмѣ требѣтѣоре,
шѣ сѣ зѣче кѣ спре дѣдрѣнтѣреа моралѣ-
лѣї евангѣлѣк дѣнтре лѣкѣиторїї прѣндѣпа-
телор, сѣ ва адѣче ла фѣеѣкѣре тѣлѣстѣре
кѣте вѣ пѣшѣр де пѣрѣндї кѣлѣгѣрѣ, кѣ-
черѣчѣї шѣ кѣвѣошѣї, дѣла Кѣев, шѣ де пе
ла алте лавре дѣн кѣпрѣнсѣл Рѣсіеї. Ної
дѣсѣ пѣ крѣдем. —

Домѣвѣле Редактор!

Дѣн цара воастрѣ, Домѣвлѣ меѣ, сѣаѣ
дѣформат дѣвѣ партѣде контрѣре, каре, пѣ
е зѣ масатѣ де Dzeѣ, сѣ пѣ се сѣдѣаскѣ
кѣ чѣа маї маре кѣлѣарѣ, апѣрѣндѣшѣї
фѣекарѣ дрѣптѣдїле сѣле. Кѣвѣса пѣпѣчѣвѣ-
рѣї лор есте прѣвѣчѣарѣа лѣтерѣлор ро-
манѣ г шѣ с. Шѣа дѣн партѣде зѣче, кѣ
romanїї аѣ рѣспѣнс: дѣдѣре, фѣдѣре, дѣл-
де, гѣпта, геогрѣфѣе, Георгѣе, геомѣтрѣе,
гѣмпѣастѣка, еар а дѣа партѣдѣ зѣче, кѣ ро-
manїї аѣ прѣвѣчѣят: дѣдѣре, фѣдѣре, дѣл-
че, дѣпта, дѣеогрѣфѣе, Дѣеорѣдѣе, дѣеомѣтрѣе,

гѣмпѣастѣка. Шѣа зѣче, кѣ romanїї пе лѣте-
рѣле г шѣ с, дѣвѣнтѣ де і, е, у, ае, ое
ле аѣ прѣвѣчѣят ка пе чѣрѣлѣенѣле лѣтере
г шѣ ц, адекѣ аша, кѣм маї сѣс сѣаѣ арѣ-
тат, шѣ алта аперѣсѣште кѣ тотѣл зѣчѣреа
ачѣсторѣа, арѣтѣндѣле лѣтѣрѣг (ворѣва ло-
кѣиторѣлор), кѣ romanїї, глорѣошѣї пострѣї
стрѣвѣнїї, нѣчѣї одатѣ ле ар фѣї прѣвѣчѣят
аша. Partida чѣа дѣотѣлѣ, кѣпрѣнде дѣн сѣне,
пе чѣа маї маре партѣе дѣн венѣтѣчѣї (маї
кѣ сеамѣ пе ачѣїа, карѣї аѣ дѣвѣдѣат кѣте
чѣва прѣн шкѣлеле Дѣрманѣїеї сѣаѣ але Ав-
стрѣїеї), пе о партѣе дѣн жѣнїї ромѣнїї, карѣї
сѣаѣ едѣкат шѣ сѣаѣ дѣвѣдѣат де кѣтрѣ а-
чѣштѣа, шѣїарѣшѣї пе чѣа маї маре партѣе,
дѣн ѣменїї ачѣїа, карѣї, де шѣ нѣте кѣ кѣ-
поск адевѣрѣл, дѣр тот дѣн кѣ партѣеа чѣа
маї маре шѣ кѣ ачѣїа, пе карѣї дѣї естѣмеа-
зѣ шѣїѣвѣск, рѣтѣндѣ прѣа пѣдїнї дѣн а-
чѣштѣеа, карѣї се ворѣвѣаскѣ адевѣрѣл. Пар-
tida а дѣаїарѣшѣї арѣ дѣн партѣеа са пѣдїнї
дѣн венѣтѣчѣї де маї сѣс *) шѣ пе о дѣсе-
мпѣатѣ партѣе дѣн жѣнїї ромѣнїї, афарѣ де
ачѣштѣеа, маї арѣ дѣкѣ пе тодї лѣтерѣацїї
ромѣнїї, к' вѣ кѣвѣнт арѣ дѣн партѣеа сѣа пе
грѣїлѣ вѣацѣонал дѣн тоате прѣвѣнчѣїле ро-
мѣне. Шѣнїї (фѣрте пѣдїнїї) арѣатѣ кѣ ро-
мѣнїї дѣн конѣвѣрсѣацїїле лор, пѣ требѣе се
зѣкѣ: Decie, Ovidie, Traian, чї Decie, Ovi-
die, Traianzс.

Прѣн тѣте скрѣерѣле модерне але лѣ-
терѣацїлор ромѣнїї се веде скрѣїс: Cezar,

*) Пе чїне пѣмѣдїї Дѣв. венѣтѣчѣї? Орѣ кѣ шѣ пе
ромѣнїї дѣн прѣвѣнчѣїле авѣстрѣяче, карѣї дѣ-
серѣ ла Дѣв. атѣтеа лѣмѣнїї?? Че вѣне в'ар
ста, шѣ дѣкѣ токѣа акѣм. Не рѣгѣм сѣ вѣ
еспѣлѣкѣдї прѣа лѣтѣрѣг асѣпра ачѣсѣгѣї пѣнт.
Дѣкѣ ачѣїа сѣпт венѣтѣчѣї, апої шѣ тодѣї
артѣкѣлїї Дѣв. кѣдї се тѣпѣреск ла ної, апѣ-
карѣ пе кѣлеа венѣтѣчїлор.

Dechie, Счевола, Сципион, географіе, Germania, iar пъ Цезар, Децис, Счевола, Сципион, географіе, Germania, аста е ear o dovadъ, къ ачеі ромъні, къпоск vine adeвъръл, de zik аша ші пъ алтминтрелва. Ам доріондъ дпсъ, Домпъл меѣ, ка съ'ші къпоскъ ретъчиреа (дакъ пъ ші стръніи, дар тькар жвнї ромъні кофрадії меї) ші съ'ші pediche de пе окї пердеаб, кареа ле акопере vederea, пентрѣ каре дар те рог, атът пе Dta Домпъле Редактор, кът ші пе D. Маіорескъ дїп Краіова, пе D. Елиаде, пе D. Кьмпанъ, D. Съвлескъ, къ зн кьвът, ть адресез рьгъндътъ ла тот пьвлїкъл літерат ал ромънілор, ка съ ле аръте ачестора рьтъчиреа, пентрѣ ка възънд адевъръл къ romanii аѣ пропъвчат ачеле літере ц ші ч, се пъ маї айвъ лок де вр'о опъпере. — Ideea mea есте ка пьтїрїме грече, прекът теологіе, Macedonia шчл. съ се пропъвчїе дъпре кьт шї гречїї ле пропъвчїазъ, дар фїндкъ ачеста е переспектатъ де тьтъ Европа, апої шї ромънъл пъ грешеште кънд зїче теологіе, Macedonia шчл.

Tit Biviu.

Адреселе дїп М. Ошорхеї.

Фїндкъ ла зна дїп ачелаш лвъ шї жвнїмеа ромънъ практикантъ о парте актївъ, пої о пьвлїкьм дъпъ вртътореа коrespondїндъ :

Ошорхеїз, 25. Мартїе. Ері шї астьзї цї се пьреа, къ ещї дп Англіа, пъ дп Трансилванїа, дп Ошорхеїз. Пе зліде дп маї тьлте локврі адъвѣрі, глоте де оменї коалеа аскьлтъндѣ кьвътърі рогїте дп гласврі детъпътоаре ; коалеа четїнд пове-

ле, але кърор кьпрїне вртат де стрїцете стототосе ; тїперїмеа дпсволедїтъ къ пьлериїме шї пентъл іппенат къ кокарде, пентеле шї росе трїколорї. Аша дар фаїта дотъмпльрїлор grandїосе дїп тьтъ Европа свърънд къ їдеалъ де фьлдер дп тоате пьрдїме, адъсе дп вїе мїшкаре шї тїперїмеа де аїчі. Се гьтї о педїчїзне кътръ Маї. Са дїп партеа тїперїмеї д'длгъ тавла редеаскъ, дп каре се чере деслегареа тїпарївлї дїп тоате кътшеле чепсврей ; дїетъ кът се по̀те маї кьрънд ; шї дп ачеста сътвїреа звїзнеї Трансилванїеї къ България — аша кът де пьтмеле Трансилванїеї нїчі помепъ съ пъ маї фїе ; гардъ пьчїзнарїе ; егалїтате дп фада лецїї !*) — Ачестъ порпїре а тїперїмеї о дпкьвїндаръ шї протопотарїї ; шї протїсеръ, къ ачестеї повїле шї патриотїче пьшїрї а тїперїмеї вор ста дп ажворїз, totdeodatъ кончесеръ пе астьзї пе шепте орї матътїне шедїндъ стрьбордїнаръ а тьтзрор патрѣ кацеларїлор ла зн лок свѣт прешедїада звїзї протоколїст — пентрѣ свьскрїереа тїперїмеї ла ачешашї педїчїзне. Тїперїмеа маїгаръ шї свьзїе пе прововъ шї пре пої тїперїмеа ромънъ д'длгъ тавла ка съ свьскрїем. Ної, де о парте шї ка съ пъ маї дивершїзъмъ зра, каре дпкъ свьнеш, че е адевърат, пъ е де тот стїпеш, свьскрїсеръм. Іо кънд ам свьскрїе ам зїе, къ шї іо, ка ромънъ, свьскрїв ачестъ педїчїзне ачаа дьлче сперандъ љъагъндъзмъ, къ ва фї фьръ дпгързїаре шї deodatъ рескьмпъраре тоталъ фьръ нїчі о деспъгьвїре ;**) егалїтате деплїнъ де дрептърї чївїле шї полїтїче ; респектареа шї асїжъ

*) Да дп фада лерїслъчїзнеї ?

**) Дїп партеа дьранїлор, чї пьмаї дьва стат.

parea феліцителор пълчишлітѣді ші лімві
din Transilvania ші Ungaria. — Ашижде-
rea ші брателе С. П. аѣ кѣвѣтат, длаи-
те de a се свѣскіе, дорінд лібертате зои-
версалъ, пѣ зилатералъ... Тінеріі de зог-
гѣр ші секвіз дѣкъ аѣ дінѣт кѣвѣтѣрі
солетне кѣтрѣ тінерітеа ромѣлѣ — ка
кѣтрѣ піше репрезентадї, кѣм зичеа
дѣлшіі, а пѣчїзнеі ромѣнещї, ва сѣ
зїкъ репрезентадїі пѣчїзнеі зоггѣ-
решї ші секвізешї ворвіа кѣтрѣ ре-
презентадїі пѣчїзнеі ромѣнещї —
рѣгѣндѣне пѣ кѣтѣа пої сѣ хрѣнім дѣ по-
пор пѣдежде, каре крѣд кѣ пѣтѣаі деодатѣ
пѣ вор пѣтѣ сѣ аївъ ресултат дорїт. Дѣ-
сѣ кѣнд се чїті протоколѣ — тінеріі de
зоггѣр ші секвіз нічі дѣкѣм п'аѣ лѣсат а
се трече ла протокол дїн кѣвѣтѣрѣа теа
нічі тѣкар дорїреа ші пѣдеждеа де ре-
скѣтпѣраре тоталѣ фѣрѣ нічі о де-
спѣгѣвіреа; пѣдїні зичеа, ва сѣ лас дѣ
протокол рескѣтпѣраре фѣрѣ вапї, дар а-
чеаста п'аш лѣсат, пѣнтрѣкъ сокотїам, кѣ
пот сѣ о елзѣ аша, ка дѣ пред де дес-
пѣгѣвіре сѣ рѣтпѣ пѣнтрѣ Домпѣл пѣ-
шѣптеск дїн тіка мошіе а сѣракѣлѣ дѣ-
рап а треїа саѣ а патра парте, ка дѣ Бо-
рѣсіа, че тот атѣта рѣѣ ар фї пѣнтрѣ сѣр-
тапѣл дѣрап. Дестѣл кѣ ачеастѣ септїн.
дѣ тѣтѣ рѣтѣасе афарѣ; дѣзѣдар тѣ трѣдїв
еѣ а арѣта фолосѣрїле рескѣтпѣрѣрїі фѣ-
рѣ нічі о деспѣгѣвіре, ка о претїншїзне,
саѣ пѣтѣаі дорїре фѣрте дреапѣтѣ, арѣтѣнд,
кѣ дестѣл аѣ плѣтїт простѣл пѣлѣ акѣм
de маї тѣлте сѣте de апї пѣнтрѣ ачеа вѣ.
кѣдїкъ де мошіе, пѣртѣнд ел тотдеава
тѣте грѣвѣдїле шї тѣте сарчїнеме челе
греле але патрїеї пѣлѣтѣаі пѣнтрѣ сіне, чї
шї пѣнтрѣ пѣмешї. Кѣ ачест кѣвѣт ам
трѣйт ворвїнд кѣтрѣ дѣлшіі пѣлѣтѣаі дре-

пѣрїле четѣдепешї, каре ле аре фїе-
каре de атѣчї, дѣкѣнд аѣ інтрат дѣ че-
тате (дѣ стат), шї каре ромѣлѣ пе дрепѣ
нічі ле аѣ пердѣт, нічі аѣ пѣтѣт сѣ ле
пѣорзѣ кѣнда; чї шї челе о тедещї,
каре сѣ пѣскѣте деодатѣ кѣ омѣл, шї каре
пѣлѣтѣаі а ле прїмі саѣ а ле зѣрпа дела
алѣл пе дрепѣтѣл; дар нічі але дѣнстрѣ-
па дѣкъ пѣ е ертат, пѣ е словод, е пѣкат.
Ромѣнїі сінгѣрї дар сінгѣрї аѣ пѣртат тот-
деава пѣлѣ дѣ зїоа de астѣзі тѣтѣ еко-
номїа, тѣте спеселе статѣлѣ; атѣчї кѣнд
пѣмешї респектїве фѣрте пѣдїн, іарѣ де
вreo кѣтева зечї de апї дѣ деплїнѣл дѣ-
делес ал кѣвѣтѣлѣ німік, дар німікѣ п'аѣ
дѣтревѣт. Аѣ фост інсѣрѣендї tempore
necessitatis? Да ромѣнїі п'аѣ дат шї пѣлѣ
акѣтѣа, шї пѣ даѣ шї акѣтѣ рекрѣдї? —
Пѣнтрѣ Dzeѣ фїе-вѣ тілѣ de ачештї ѳменї
вѣпї, аскѣлѣтѣторї, вѣлѣнзї шї фѣрте сѣрачї,
кѣ зѣѣ дестѣл аѣ плѣтїт пѣлѣ акѣм пѣн-
трѣ ачеа мошїорѣ, сѣ вреднїчі de еа фѣ-
рѣ а вѣ плѣтї нічі тѣкар зп потор! . .
Ле am maї zic: Фраділор! Татѣ теѣ е фе-
чїорѣл зпї ом прост, аша дар еѣ дѣкъ сѣ
ом прост — еѣ шїѣѣ фѣарте вїне амарѣ
шї тікѣлоаса старе а простїмеї, ка зпѣл
че am порочїре а десе а конверса кѣ ро-
мѣнїі прѣдї; шї шїѣѣ шї ачееа, кѣ ачеастѣ
тѣрїнімітате а пѣмешїлор простїмеа кѣ
тѣлѣдѣтїтѣ о ар прїмі. . . Ні аѣ зїс шї
ачееа, кѣ дакѣ аѣ ромѣнїі алте претїн-
шїзнї, шї черерї — ачелеа кѣпрїнзѣле дѣ-
тр'о пѣдїчїзне, кѣ калеа рѣгѣтїндїлор пѣ
е дѣкїсѣ нічі дїнаїнтеа лѣ Dzeѣ! Чередї
шї вї се ва да — зиче с. скрїпѣтѣрѣ. —

Аша дар пѣдїчїзне дїн партеа прѣстї-
меї! Дѣнтр'адѣвѣр пе калеа дрепѣтѣлѣ шї
дрепѣтѣдїі простїмеа аре de а чере — шї
акѣтѣ е тімпѣл — пѣнтрѣ Dzeѣ! Ромѣнї-

лор дін Трансильванія акъта е тѣмъ! нѣ дитързиадѣ, нѣ въ маї лѣсадѣ дн стареа поменитъ de мошѣ де стрѣмошѣ — минѣтѣа вѣневенит еатѣ! — Чередѣ днаите de тоте рескъмпъраре тоталѣ, фъръ ниѣи о деспѣгъвѣре; de аѣи зрѣеазъ тоте дрептѣриѣе чѣвѣе шѣи политѣе — аша дѣр шѣи репрезентачѣне ш. а. — Чередѣ респектареа лимбѣи воастрѣ челеѣ ромѣнещѣ: дн вѣсерѣѣи, шкоамеле de пе сате ш. а. дитрѣлтѣвѣ. . . Сermaniѣ de пої нѣъ ромѣнилор алтѣ ерезитате нѣ пе аѣ ретас дела стрѣвѣнѣи, фъръ сѣнгѣрѣ, дѣр сѣнгѣрѣ лимба — ачест скѣмп odor, ачест непрецѣит тесавр ал пѣчѣзнеѣ ромѣнещѣ. . . Лѣмба фрадѣлор ромѣнѣи! Аскѣлтадѣ лимба — ачѣастъ лимба стрѣвеке, дн каре Енеа аѣ салѣтат пре Лавѣниа, ачѣастъ лимбъ дѣн Zeѣи провѣнѣторѣ, ка шѣи пѣчѣзнеѣ ромѣнѣ — арѣ о пѣтере манѣнѣ, фершекѣторѣ, ачѣастъ лимбъ, каре о асеатѣнѣ зп ромѣнѣ кѣ зп пѣзѣте, песте каре атѣтеа семѣндѣи стрѣвѣне п'аѣ пѣтѣт стрѣвѣте, ка сѣ пе авсоарѣвѣ; ачѣастъ лимбъ дѣлче, мелодѣосъ о ѣвѣдѣи, о прецѣвѣдѣи, о пѣстрадѣи ка стрѣвѣнѣи пострѣи — маї пре сѣсде тоте; ѣвѣреа, предѣреа лимбѣи вѣостре сѣ п'аѣвѣ марѣиѣи — аша о ѣвѣдѣи, кѣт кѣнд вѣдѣи тѣрѣи, сѣ маї репѣнѣ дн вої дѣкѣ о скѣптеа, ачѣастъ скѣптеа дѣн зрѣтѣ сѣ фѣе лимба, кѣ каре дѣрѣа дѣи пѣтѣ адѣица дѣкѣ одатѣ флакѣра вѣдѣи дн вої. — Ачѣестѣа шѣи алте асеме-неа с' черет пої ромѣнилор! дела дѣлѣдѣтѣлѣ юстрѣ дѣнѣрат, шѣи дела дѣетѣ, шѣи de вѣн сеатѣ вом дѣвѣндѣи, кѣ пѣнтрѣ пої се зѣнтѣ спѣритѣлѣ тѣмпѣлѣи, каре арѣ пѣтере бѣлосалѣ, манѣнѣ; пѣнтрѣ пої се лѣптѣ тѣѣи ѣменѣи чеѣи вѣнѣи. Нѣмаї фѣдѣи вѣнѣи, кѣ фѣика лѣи Dzeѣ ка totдеаѣпа; шѣи фѣдѣи пѣдѣиѣалистѣи марѣи. Кѣнд ва зѣче чѣнева,

сѣ фѣдѣи пѣтриѣдѣи, спѣнедѣи, кѣ пѣдѣиѣалистѣи ромѣнѣ шѣи пѣтриѣт дн Трансильванѣа тот зѣна шѣи ачѣеашѣи дѣнсемнеазъ, дѣн че ѣрѣ ачѣеа е асѣиѣтѣ дн политѣика Трансильванѣиѣи, кѣ фѣрѣѣѣреа ачѣестѣеа атѣрѣнѣ сѣнгѣрѣ дела фѣрѣѣѣреа ромѣнилор. Аша авѣдѣи спѣранѣдѣ de зп вѣиторѣи маї вѣн, дѣр de пѣчѣзнеѣа воастрѣ ниѣи одатѣ сѣ нѣ въ лѣсадѣи, фѣдѣи ромѣнѣи шѣи кредѣдѣи кѣ ромѣнѣл ромѣнѣ трѣвѣе сѣ рѣтѣнѣ дн етерн! . . . Devѣса воастрѣ сѣ фѣе: чередѣи кѣ кредѣдѣи!

Дѣсѣ акѣт м'ам преа дѣпѣрат дела ѣиент — дѣнѣ че се сѣвѣскѣисѣрѣ кѣ тоѣи — шѣи прѣтѣпѣтарѣи апроѣисѣрѣ, кѣ пѣмаї дѣкѣт вор мѣжѣлѣчѣи трѣмѣтерѣа пѣдѣѣѣзнеѣи пѣриѣ гѣвернѣѣи ла Маї. Са — шѣдѣнда се дѣкѣеѣ. Іарѣ сеара тѣнерѣи кѣ вреѣ 200 de фѣкѣмѣи шѣи сѣндарде трѣколѣрѣи (алѣ, рошѣ, верде) аѣ дѣкѣнѣѣсрат вреѣ кѣтева зѣдѣе спре адѣчереа амѣате ачѣестѣеи сѣрѣвѣторѣи марѣи дѣнтрѣ стрѣѣете сѣтѣтѣсѣе. Се трѣеаскѣ касѣ хавсѣвѣрѣѣкѣ! се трѣеаскѣ лѣвертѣтеа теаскѣлѣи! се трѣеаскѣ зѣнѣнеа! се трѣеаскѣ Kossuth! дѣрѣѣѣи ш. а. Маї пре зрѣтѣ дн мѣжѣлѣчѣи пѣдѣѣи de пе фѣнѣтѣнѣ аѣ рѣстѣи дѣн тѣнерѣи ѣрѣѣѣнѣи кѣтрѣ пѣлѣдѣмеа de жѣс, дн каре'ѣи дѣндепна ла зѣнѣне стрѣгѣнд кѣ глас тѣре: Egyesül-jünk (Magyarországgal), mert másként el-vezünk! . . . Сѣ пе зѣним, кѣ алтѣмѣнтрѣа пѣрѣим! . . . Аша дн мѣнѣѣе се дѣнпѣрѣѣѣиарѣ кѣтрѣ касѣ.

Астѣелѣи de пѣдѣѣѣзнеѣ аѣ скѣисѣи шѣи чѣтѣтеа Ошѣрѣхеѣлѣи, шѣи тѣнерѣмеа школа-стѣкѣ дѣн колѣѣѣл рѣформѣдѣилор.

Арѣорѣс! Маї кѣ зѣтасѣм! кѣ канѣдѣ-листѣи de самѣи ниѣи дѣкѣт п'аѣ вѣрѣт сѣ сѣвѣ-скѣисѣе зѣнѣреа зѣкѣнд, кѣ сѣ жѣрадѣи de акасѣ.

A. Papiu Parianu,
Cancelistu romanu dela tabla.

Дисемпърі дінтр'о кълъторіе прін Трансилваніа дела 1845.

Де ар трече астызі, кѣм аѣ трекѣт по́те іері ші амалтыері зп енглез трѣфаш саѣ зп француз амбидіос дп фѣга маре кѣ каі де поцѣ де алѣогѣл саѣ де аматѣл патріеі по́стре ші — дѣпѣ кѣм аѣ datina а-семенеа кълъторі стрѣніі, де minezi-ле ші філантропі, ар дисемпа кѣте дѣѣ треі дп-тѣшплѣрі, кѣте дѣѣ треі трѣсѣрі дпн карактерѣл партікѣлар ал попорѣлор копѣл-кѣитоаре дп патріа поастрѣ, немеріте саѣ грешіте кѣ тотѣл, че не пасѣ, поі ла чеа дпн тѣе доцїицаре че не ар фаче лїбра-рїѣл саѣ врео газетѣ деспре пѣвѣлкареа а-честѣі фелїѣ де кълъторіе, ам алерга то-кѣма ка ші чеі маі вѣні крещїніі ла локѣ-рїле сѣпте, ам кѣмпѣра ші ам сорѣі кар-теа лордѣлѣі саѣ а маркеѣлѣі, сїнгѣр пѣ-трѣкѣ дѣмпѣалор с'аѣ змїліт а лѣа зп кон-дѣїѣ зпеле лѣкрѣрі, каре поѣ дп тоате зі-леле віедеі не стаѣ ла пас; пѣтрѣкѣ пеаѣ спѣс, кѣ ромѣніі поартѣ кѣтеші лѣоцї скѣсе песте чѣречї, іар зогѣрїі дшї стрїаг кѣташа дп пѣдрацї саѣ ле по́ртѣ агѣт де скѣрте, ка ші кѣм кѣнепа пѣ с'ар фаче не ла поі, чї неар адѣчео енглезїі, де знде не адѣк ші чеїѣл, пѣтрѣкѣ пеаѣ дшїрат кѣ фотеле ромѣнчелор сѣнт піторешїі ка тот портѣл лор, іар саселе поартѣ маі мѣлѣт пѣгрѣ ка ші кѣм ар жѣлі тоате, де ші еле аѣ маі пѣдїа де жѣліт. Скѣрт, поі кѣ ідеїле сѣптем ка ші кѣ продѣктеле фі-сїче; поі окаоа де мѣпѣ о дѣтм кѣ 40 крї стрѣ-пѣлѣі, каре піо лѣкрѣ ші не о ревінде кѣ де 10 орї 40; аша ші віедеїреа ші пѣ-тречерѣа поастрѣ, тѣте datinеле вѣне саѣ реле але поастре даѣ стрѣніілор матерїе богатѣ де скрїс, ші поі ле плѣтїм ші дп-кѣ кѣ камѣтѣ грасѣ. Адїкѣ поі трансіл-

ванїі не кѣноащем не поі дшїне фортѣ рѣѣ саѣ пічі декѣт.

Дїа ачеастѣ пѣкѣноащере пропрїѣ а карактерѣлѣі, а пѣтерїлор, факѣлѣтїлор, пѣпѣтїнделор, пѣщїицелор, щїицелор, вѣр-вадїлор, інтереселор, репортѣрїлор зпїі кѣ-трѣ алдїі зрѣаѣѣ де сїне кѣ поі, де ші авем тревїиоде мїі, пічі одатѣ дшѣ пѣ щїи да лѣкрѣлѣі о дпчепѣтѣрѣ, пѣ пѣтрѣ-дем ла ісворѣл тѣтѣрор тревїицелор. Де ачі віне, кѣ ші опосїдїа діетеі по́стре дп-шїрѣ ші свїарѣ пѣтрѣ о сѣтѣ де пѣпѣ-стѣрїі, адїкѣ лецїі кѣлкате, ші пѣ vede кѣ, де ші ачеле лецїі се кѣлкарѣ че е дрепт прїа сїлѣ абсолѣтїстїкѣ, еле дшѣ де ар маі ре'вїіе барѣаре кѣм сѣлѣт, ар маі а-рѣока о поѣ зѣтерѣ песте констїтѣдїа по́-стрѣ кареа ші ашеа е феѣдалїстїкѣ, егѣї-стїкѣ ші не фацѣ ші не doc. Токѣма ашеа мерѣе ші ромѣнілор трансілванїі. Еї дѣт, сѣспїаѣ, се ваїерѣ кѣ а рѣѣ, кѣ маі рѣѣ пѣ се по́те, кѣ Dzeѣ не зітѣ ші кѣте алѣ вѣїетѣтѣре вѣвеїдї. Апѣкѣ дшѣ, пѣ пе-цѣрап, пѣ не ачеї попі кѣрор пѣмаї вар-ѣа ле есте марторѣ, апѣкѣ не потавїі, не довѣдадї ші ерѣдїдї, дптреавѣї: Че врѣ ромѣнѣл? Шїе ел вої? Де знде авем а дпчепе? Дѣл дшїі ва зіче: Сѣ дп-чепем дела сокотемеле Блажѣлѣі. Чѣла-лалт: Ба дела ванїі клерѣлѣі пѣвїіт. Ал треїлеа: Сѣ зпїформѣтм не преодї. Ал патрѣлеа дшїі ва чере дела гѣвернїѣ зп лѣкрѣ, не каре челе треї падїі кѣ капѣл одатѣ пѣ'л вор сѣферї. Ал чїочїлеа ва зі-че: Сѣ емігрѣтм тодї дп провінцїїле да-пѣзіане, каре пѣпѣ акѣт сѣлѣт дѣкѣ тот ромѣнѣцїі, кѣчї дп ачеастѣ патріе поі пѣ маі авем пічі о пѣдежде, ші сѣптем пѣмаї пѣатрѣ а скандалеї де кареа тодї се дп-пѣдекѣ, спїа дп окїі тѣтѣрор.

Нъ дн ачестеа стъ днчепътъ лвкръ-
лѣи фрадїи меї, чї къ тотъ аїреа шчл.
Ачестеа се скріа пе ла 1845. Оаре де а-
тѣнчї шї пѣпъ акъм ідеїме поастре сѣнт
еле маї кїаре, дорїнгеле нѣстре сѣнт еле
маї лѣтѣрїте, ка съ шїм че воїм, съ пѣ
пе фачем саѣ де рѣс, саѣ де вѣр? Не
шїм пої фолосї де мїнѣната шї зѣка ока-
сіе дїн зїмеле поастре спре ферїчїреа па-
тріеї днтрѣдї, спре къшїгареа лївертѣдїї
пропрїе? — „Вор венї тоате де сїне,“ а-
шеа зїк зѣї. Се пѣте; днсъ пѣ прїп ме-
рїтѣл пострѣ, нїчї прїп ленеа шї іепѣрїа
поастрѣ. —

M I P E A C A.

Тачї мїреасъ пѣ маї пѣнѣ,
Нїчї тѣпеле пѣдї маї фѣрѣнѣ,
Кѣчї ла таїкѣта т'ої дѣче,
Іарѣ 'н враде съ т' апѣче,
Кѣнд ва фаче плопѣл пере,
Шї тѣлїпѣл вѣне мере,
Шї рѣкїта вїшїпеле,
Шї тѣпѣжала тѣгѣреле,
Атѣнчї, драгѣ, атѣнчї креде,
Атѣнчї таїкѣта те vede,
Атѣнчѣа шї нїчї атѣнчѣа.

Тачї мїреасъ пѣ маї пѣнѣ,
Нїчї тѣпеле пѣдї маї фѣрѣнѣ,
Кѣ ла таїкѣ тѣѣ вѣї мерѣе,
Лакрѣшїме дѣї ва стерѣе;
Кѣнд, апеле вор сека,
Кодрїї тодї се вор вска,
Мѣнѣдїї се вор рѣсїнї,
Бѣїле с'ар пѣсїнї,
Атѣнчї, драгѣ, сїгѣр креде,
Атѣнчї, татѣ-тѣѣ те vede,
Іарѣ 'н враде те а пѣрта,
Фрѣптеа дѣї ва сѣрѣта,
Атѣнчѣа шї нїчї атѣнчѣа.

Тачї мїреасъ пѣ маї пѣнѣ,
Нїчї тѣпеле пѣдї маї фѣрѣнѣ,

Кѣчї ла фрадї те вѣї днтоарче,
Де кѣтешї де інѣ леї тоарче,
Соареле кѣнд ва перї,
Лѣна пѣ с'а маї зѣрї,
Пѣтѣнтѣл с'а кѣфѣнда,
Рѣѣ де лакрѣшї тѣ а скѣлда,
Атѣнчї фрадїї т' ор vede,
Лѣгѣг дѣншїї вѣї шѣде,
Атѣнчѣа шї нїчї атѣнчѣа.

Тачї мїреасъ пѣ маї пѣнѣ,
Нїчї тѣпеле пѣдї маї фѣрѣнѣ,
Кѣ де астѣзї днпїнте,
Бѣрватѣл тѣѣ дїї пѣрїнте,
Мамѣ, рѣде, фрадї, сѣрорї,
Пентрѣ дѣнѣл аї съ морї.
Ел дїї разїтѣ, апѣраре,
Ел дїї скѣт, ел дїї скѣпаре,
Ел прїп тїп' а ведѣї,
Тѣ прїп трѣнѣл вѣї трѣї.
Не дѣнѣл аї сѣ'л аскѣлѣдї,
Ел дїї тотѣл пѣ маї тѣлѣдї.
Атѣнчї, драгѣ, 'дї спѣнѣ кѣрат,
Ферїчїреа д'аї афлат.

T. C.

Інтрїгандїї дн Пѣща.

Сѣнт ла пої ѳменї, кѣрор леар пѣлѣе
а продѣче тѣрѣвѣрї, кѣм се спѣне де ко-
тѣн, пентрѣ платѣ, пої днсъ кредем кѣ
дїн інстїнѣтѣл стрїкатѣлѣї лор карактер, кѣчї
трѣїеск днтр'о днтрїгѣ вѣчнїкѣ шї зѣрѣск
лївертатеа. Ачѣдїа пе четѣденї дї сѣтѣ-
цѣ асѣпра солдацїлор, пе кредїнї асѣпра
евреїлор, пе солдацї асѣпра стѣденцїлор
кѣ файте мїнчїноасе, кѣ лартѣ оарѣѣ, кѣ
фавѣле де амерїандѣрї шї атѣнтате. Фїре-
ще кѣ дакѣ скопѣл леар реешї, еї ар пѣтѣ
пескѣї дн тѣрѣвѣре. — Пѣвлїкѣ днсъ іа
амїнте ла кавалеле лор, шї комїсіа прїве-
рїтѣре асѣпра сїгѣранѣї пѣвлїче кѣцѣтѣ а
ле пѣвлїка пѣтѣле дакѣ пѣ вор днчѣта кѣ
днвїтѣчѣнїле лор: Ар фї одатѣ тїмпѣл а

всѣще пе ачеѣа каріи се пѣтеск еї пе сїне „приетини пѣчи.“ Ачеї ѓменї (претѣтинденї) сѣот рѣтѣшидеде сїстемеї трѣптите. (Pesti Hirlap din 25. Martie.)

О репедѣ прївїре песте презентѣ Европей.

Спре а прїчене маї вїне евенїментеле, пе каре пентрѣ мѣлцимеа лор ле дѣпѣртѣшим пѣмаї пе скѣрт дѣ газетѣ, е вїне сѣ политїсѣт ачї пѣдїотел. De unde сѣ дѣчепем? Дела Франція? Астѣдатъ пѣ; пентрѣкѣ ачееа, деї вор да паче, пѣот сѣ се organizeze ea дѣ сїнѣл сѣѣ, ва лѣса дѣ паче шї дѣкса пе алдїї. — Дела Італіа? Дѣкѣ пѣ; пентрѣкѣ де шї дѣ Veneto-Ломбардіа е прокламатѣ репѣвлїка; де шї ачї се ворѣеде де о репѣвлїкѣ італіанѣ грандіѓсѣ сѣот прешедїнда папї, — дѣсѣ пе фїїнд пої дѣкѣ сїгѣрї дакѣ папа, дакѣ рецїї, Сардинїеї шї ал Неаполѣлї, кѣт шї дѣчеле Тосканеї дѣшї вор депѣне короанеле де вѣот воїе; вѣзѣнд кѣ Австріа е таре дѣтермінатѣ а ловї дїн поѣ дѣ Veneto-Ломбардіа шї а о сѣвѣне, — сѣотем сїмїдї а маї ащепта десѣфшѣрареа лѣкрѣрїлор дела вѣрѣвл тїмпѣлї. Сѣ пе дѣтоарчет спре порд, сѣ вѣзѣтм ла перїкѣлѣ че ар амерїнда дїн партеа Рѣсіеї. De ачест перїкѣл се маї тем пѣмаї вѣїадїї шї тодї чеї кѣ мїнтеа де леагѣн. Рѣсіа дѣ ачестѣ зїле фатале есте атѣт де стрїмторатѣ, дѣгрїжатѣ, перїклїтатѣ, дѣкѣт чеа маї стражасѣ а са даторїонѣ есте ашї апѣра мїезїнеле сале шї пачеа дѣ каса пропрїѣ. Рѣсіа дела 13. шї 20. Martie дѣкоаче рѣтасе сїнгѣрѣ, ісолатѣ, пѣрѣсїтѣ де чеї маї вѣпї аї сѣї прїетинї, де чеї маї кредїнчошї алїадї; еа де ачї дѣколо пѣ маї аре а се алїа кѣ короане, пїчї а тракта кѣ дїпломатї дѣтре патрѣ окї, — тоате ачестеа се трекѣрѣ, кѣчї: дешертѣчѣнеа дешертѣчѣнїлор шї тоате сѣот дешертѣчѣне; еа аре а фаче пѣмаї кѣ попоарѣ. Апої че пот попоарѣлѣ вѣпїте, дѣвоїте, се адеверї де мїнѣне

шї ка пїчї одатѣ дѣ тоатѣ історїа лѣтїї, прїо кѣтева кѣпїтале европене. Чел пѣдїн прѣсіанїї сѣот преа хотѣрѣдї а лѣса сѣ інтре тѣкар шї 400 мїї рѣшї дѣ царалор, аї сѣѣрта дѣсѣ кїар дѣ сїнѣл четѣдїлор, а се скѣла тодї дѣранїї дѣдѣрѣптѣл лор, але тѣїе тоатѣ комѣнїкадїа кѣ патрїа лор. Ашеа есте кѣнд попѣрѣле шїѣ че воїеск; апої дѣкѣнд лѣтеа попоарѣле пїчї одатѣ ашеа дешептате пѣѣ фост, прекѣт сѣот дѣ зїмеле поастрѣ.

De unde сѣ дѣчепем? Дела Церманїа. Дѣ Церманїа се дѣтермінѣ соартеа шї венїторїа. Адї азїт че фѣкѣ реѣеле Прѣсіеї Фрїдерїк Вїлхелм IV. дѣпѣт тѣчелѣтѣра дїн 19. Ел дѣтрѣо прокламатїе дѣкарѣ кѣ зїтѣ тоате, кѣ врѣ а се пѣне дѣ фрѣптеа дѣтреѣеї падїї цермане де 40 мїліоане, адїкѣ вѣткѣ ел врѣ а се фаче дѣпѣрат ал Церманїеї, кѣ нїмїчїреа сѣверанїтѣдїї тѣтѣрор дѣнпїторїлор! Ачѣастѣ дѣвїетѣрѣ а пѣмїтѣлї реѣе, каре атѣт прїо пѣртареа са де маї пїнѣте, лѣт шї маї вѣртос прїо проаспета вѣрѣаре де сѣнѣе кѣзѣсе дѣ вѣра тѣтѣрор церманїлор, продѣсе чел маї таре дїсѣст ла тодї. De атѣчї се рїдїкарѣ протѣстѣдїї асѣпра лѣї дїн тоате пѣрѣїле Церманїеї, токма шї дїн Вїена; іар дѣ Мїнхен ла 24. пе лѣпѣгѣ алте протѣстадїї четѣдѣенї арсерѣ портретѣл реѣелї Прѣсіеї дѣтрѣо пїадѣ пѣвлїкѣ. Дѣтрѣачеа Церманїї дѣ чел маї таре пѣмѣр ал лор сѣот дѣтермінатї вѣртос а сїлї пе тодї марїї шї мїчїї лор сѣверанї ла авдїкаре шї ашї амеѣе вѣ сїнгѣр дѣпѣрат кѣ потѣстате констїтѣціоналѣ, кѣ вѣ парламент націонал дѣсѣфлѣторїѣ де респект, дѣтрѣ каре сѣ се вѣяскѣ ла вѣ лок тоате пѣтерїле лор дѣтре термїнїї націоналїтѣдїї лор ѣенетїче. Окїї челор маї мѣлдї прївѣск кѣтрѣ вѣрѣн архїдѣче де аї касеї австріаѣе, кареа шї алтїнѣтреа ар авѣ вѣ дрепт історїк. Церманїї дѣсѣ воїеск а дѣнпї шї дѣ тареа адрїатїкѣ шї песте Дѣлѣре. Рѣешїнд еї, Бѣгарїа, Славо-Кроадїа, Дачїа, Полонїа сѣот авїсатѣ фїреѣе ашї вѣпї шї рѣтѣлї фїкаре націоналїтатеа ѣенетїкѣ шї а се алїа дѣтре сїне.